



# MANUAL

## WIRELESS CHARGER AN-100WC

Thank you for purchasing the wireless charger AN-100WC by anco®. Before use please refer to the User's manual, and save it for the future reference. Do not disassemble the device on your own – all repairs should be done by a service technician. Use only original parts and accessories provided by the manufacturer. The device should not be exposed directly to water, moisture, sunlight, fire or other heat sources.

**SPECIFICATION:**

Input voltage: 9 V = 2 A (18 W)  
Output power: 10 W  
The type of charging: wireless  
Charging rate: < 6 mm  
Cable length: 1,0 m, USB-A - Micro-USB (Type B)  
Frequency Range: 110.0~205.0 kHz

**IMPORTER'S DATA:**

faro IMPORT EXPORT GmbH & Co. KG  
Gewerbeparkstraße 21  
DE-03099 Kolkwitz  
Germany  
Designed in EU.  
Produced in PRC.

faro IMPORT EXPORT GmbH & Co. KG declares that the product is compatible with requirements and other relevant provisions of the 2014/53/EU directive. You can download the declaration from <https://www.anco.de/konformitaetserklaerungen/>

**WAY OF USE**

To start using the charger, connect it to a power supply source together with an appropriate power adapter (not included) and the included microUSB cable. When connected it's ready to use. Make sure your phone is supporting wireless charging standard, and place it in the middle of the charging surface, charging will start automatically. When your device is fully charged, take it off the charger and unplug the charger from the power source.

**NOTES:** For more effective charging, the device should be positioned correctly. The device to be charged must be directly above the charger coil, which is located in the center of the charger – otherwise charging may not be performed properly. It is recommended to remove all device protections, e.g. cases, covers.

**SAFETY**

- Read and keep the manual for the future reference.
- Do not remove the device cover. There are no parts which can be repaired by user. Any repairs should be performed by qualified service personnel.
- When using inductive charging, remove any type of pads, covers and accessories, as they may interrupt the charging process.
- Do not put metal objects on the inductive charger, as this may lead to damage of the device.
- Protect the device against contact with water and moisture to avoid electrocution.

**MARKS**

Correct disposal of used equipment

The device is marked with a crossed-out garbage bin, in accordance with the European Directive 2011/19/EU on used electrical and electronic equipment (Waste

Electrical and Electronic Equipment). Products marked with this symbol should not be disposed of or dumped with other household waste after a period of use. The user is obliged to get rid of used electrical and electronic equipment by delivering it to designated recycling point in which dangerous waste are being recycled. Collecting this type of waste in designated locations, and the actual process of their recovery contribute to the protection of natural resources. Proper disposal of used electrical and electronic equipment is beneficial to human health and environment. To obtain information on where and how to dispose of used electrical and electronic equipment in an environmentally friendly manner user should contact their local government office, the waste collection point, or point of sale, where the equipment was purchased.



The device and accessories are in line with the directives on operational safety, health and environmental protection referred to in the declaration of conformity. It is compatible with the provisions of the New Approach Directives.

## WIRELESS CHARGER AN-100WC

Vielen Dank, dass Sie sich für das Induktionsladegerät anco® AN-100WC entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Bauen Sie das Gerät nicht selbst auseinander – alle Reparaturen sollten von einem Servicetechniker durchgeführt werden. Verwenden Sie nur Originalteile und Originalzubehör des Herstellers. Das Gerät sollte keiner direkten Einwirkung von Wasser, Feuchtigkeit, Sonnenlicht, Feuer oder anderen Wärmequellen ausgesetzt werden.

### SPEZIFIKATION:

Eingangsspannung: 9 V  $\overline{\text{=}}$  2 A (18 W)  
 Leistung: 10 W  
 Ladeart: induktiv  
 Reichweite der Aufladung: < 6 mm  
 Kabellänge: 1,0 m, USB-A - Micro-USB (Typ B)  
 Frequenzbereich: 110,0~205,0 kHz

### HERSTELLER:

faro IMPORT EXPORT GmbH & Co. KG  
 Gewerbeparkstraße 21  
 DE-03099 Kolkwitz  
 Deutschland  
 Entworfen in EU.  
 Hergestellt in PRC.

faro IMPORT EXPORT GmbH & Co. KG erklärt, dass das Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Erklärung wurde auch mit der Möglichkeit zum Herunterladen auf der Produktseite unter <https://www.anco.de/konformitaetserklaerungen/>

### GERÄTEBEDIENUNG

Zur Inbetriebnahme des Ladegeräts, schließen Sie es zusammen mit einem entsprechendem Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) und dem mitgelieferten microUSB-Kabel an eine Stromquelle an. Wenn das Ladegerät an die Stromquelle angeschlossen ist, ist es betriebsbereit. Stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon mit dem kabellosen Ladestandard kompatibel ist und legen Sie es dann in die Mitte der Ladefläche, damit es automatisch aufgeladen wird. Nachdem der Ladevorgang abgeschlossen ist, nehmen Sie das Gerät vom Ladegerät und trennen Sie das Ladegerät von der Stromquelle.

**ACHTUNG:** Für eine effizientere Aufladung muss das Gerät richtig platziert werden. Das Ladegerät sollte direkt über der Mitte der Ladespule positioniert werden – andernfalls kann das Aufladen wirkungslos sein. Es wird empfohlen alle Schutzvorrichtungen wie Handyhüllen und Handytaschen zu entfernen.

## SICHERHEIT

- Lesen und bewahren Sie diese Anleitung auf.
- Entfernen Sie die Geräteabdeckung nicht. Im Inneren befinden sich keine Teile, die Sie selbst reparieren können. Alle Reparaturen sollten von einem Servicetechniker durchgeführt werden.
- Entfernen Sie während des induktiven Ladens alle unnötigen Auflagen, Schutzhüllen und anderes Zubehör, da diese den Ladevorgang stören können.
- Legen Sie keine Metallgegenstände auf das Induktionsladegerät, da dies das Gerät beschädigen kann.
- Schützen Sie das Gerät vor Kontakt mit Wasser und Feuchtigkeit, um einen Stromschlag zu vermeiden.

## KENNZEICHNUNGEN



Ordnungsgemäße Entsorgung gebrauchter Geräte

Das Symbol bedeutet, dass das Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll gelagert werden darf. Indem Sie diese Art von Abfällen bei den richtigen Stellen entsorgen, tragen Sie zum Schutz der natürlichen Ressourcen bei.



Das Gerät und das Zubehör entsprechen den Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltschutzrichtlinien, für die die Konformitätserklärung gilt. Es entspricht den Bestimmungen der Richtlinie nach dem neuen Konzept.

## WIRELESS CHARGER AN-100WC

Gracias por comprar el cargador inductivo anco® AN-100WC. Antes de usar, lea atentamente estas instrucciones y consérvelas para futuras consultas. No desmonte el dispositivo por su propia cuenta; cualquier reparación debe ser realizada por un técnico de servicio. Utilice únicamente piezas y accesorios originales suministrados por el fabricante. El dispositivo no debe exponerse directamente al agua, la humedad, la luz solar, el fuego o cualquier otra fuente de calor.

### ESPECIFICACIONES:

Tensión de entrada: 9 V  $\frac{2}{\text{A}}$  (18 W)  
Potencia: 10 W  
Tipo de carga: inductivo  
Rango de carga: < 6 mm  
Longitud del cable: 1,0 m, USB-A - Micro-USB (Tipo B)  
Rango de frecuencia: 110,0~205,0 kHz

### FABRICANTE:

faro IMPORT EXPORT GmbH & Co. KG  
Gewerbeparkstraße 21  
DE-03099 Kolkwitz  
Alemania  
Diseñado en EU.  
Fabricado en PRC.

faro IMPORT EXPORT GmbH & Co. KG declara que el producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE. La declaración también está disponible con opción de descarga en la página web del producto en <https://www.anco.de/konformitaetserklaerungen/>

## OPERACIÓN DEL DISPOSITIVO

Para comenzar a usar el cargador, conéctelo a una fuente de alimentación junto con un adaptador de corriente adecuado (no incluido) y el cable microUSB incluido. Cuando el cargador está conectado a la fuente de alimentación, está listo para el uso. Asegúrese de que su teléfono sea compatible con el estándar de carga inalámbrica, luego colóquelo en el centro de la superficie de carga, comenzará a cargarse automáticamente. Una vez completada la carga, retire el dispositivo del cargador y desconecte el cargador de la fuente de alimentación.

**NOTAS:** Para una carga más eficaz, el dispositivo debe colocarse correctamente. El dispositivo que se va a cargar debe estar directamente encima de la bobina de carga, que se encuentra en el centro del dispositivo; de lo contrario, es posible que la carga no se realice correctamente. Se recomienda quitar todas las protecciones del dispositivo, por ejemplo carcasas, fundas.

## SEGURIDAD

- Lea y guarde estas instrucciones.
- No retire la tapa del dispositivo. No hay piezas reparables en el interior. Todas las reparaciones deben ser realizadas por un técnico de servicio.
- Durante la carga inductiva, retire las cubiertas, fundas y otros accesorios innecesarios, ya que pueden interferir con el proceso de carga.
- No coloque ningún objeto metálico sobre el cargador de inducción, ya que puede dañar el dispositivo.
- Proteja el dispositivo contra el contacto con el agua y la humedad para evitar descargas eléctricas.

## MARCADO



Eliminación correcta de equipos usados

El símbolo significa que el dispositivo no debe desecharse con la basura doméstica normal. Entregando este tipo de residuos en los puntos designados contribuye a la protección de los recursos naturales.



El dispositivo y los accesorios cumplen con las directivas de seguridad, salud y protección del medio ambiente a las que se aplica la declaración de conformidad. Cumple con las disposiciones de la Directiva de Nuevo Enfoque.

Nous vous remercions pour votre achat du chargeur à induction AN-100WC de la marque anco®. Avant d'utiliser l'appareil, veuillez consulter le présent mode d'emploi et conservez-le pour une utilisation future. Ne désassemblez pas l'appareil par vous-mêmes, toutes les réparations devraient être faites par un technicien. Utilisez uniquement des pièces et accessoires originaux, fournis par le fabricant. L'appareil ne devrait pas être exposé directement à l'eau, à l'humidité, aux rayons du soleil, au feu ou à toute autre source de chaleur.

## SPÉCIFICATION:

Tension d'entrée: 9 V = 2 A (18 W)  
Puissance: 10 W  
Type de charge: par induction  
Portée de charge: < 6 mm  
Longueur de câble: 1,0 m, USB-A - Micro-USB (Type B)  
Gamme de fréquences : 110,0~205,0 kHz

## FABRICANT:

faro IMPORT EXPORT GmbH & Co. KG  
Gewerbeparkstraße 21  
DE-03099 Kolkwitz  
Allemagne  
Conçu en EU.  
Produit en PRC.

La société faro IMPORT EXPORT GmbH & Co. KG déclare que le produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration est également disponible sur notre site, avec la possibilité de la télécharger: <https://www.anco.de/konformitaetserklaerungen/>

## UTILISATION DE L'APPAREIL

Pour commencer à utiliser le chargeur, connectez-le à une source d'alimentation à l'aide de l'adaptateur électrique approprié (non inclus) et du câble microUSB inclus. Une fois connecté à la source d'alimentation, le chargeur est prêt à l'utilisation. Assurez-vous que votre téléphone est compatible avec le standard de recharge électrique sans fil, puis placez-le au milieu de l'espace de charge : la charge commencera automatiquement. Une fois le chargement terminé, enlevez l'appareil du chargeur et déconnectez le chargeur de la source d'alimentation.

**ATTENTION:** Pour une charge plus efficace, l'appareil doit être correctement positionné. L'appareil à charger doit être directement au-dessus de la bobine de charge qui est située au centre du chargeur - sinon la charge peut ne pas être effectuée correctement. Il est recommandé de retirer toutes les protections de l'appareil, par exemple les coques ou les étuis.

## SÉCURITÉ

- Lisez et conservez le présent mode d'emploi.
- N'enlevez pas la protection de l'appareil. Aucune pièce qui pourrait être réparée par vos soins ne se trouve à l'intérieur. Toutes les réparations devraient être faites par un technicien.
- Pendant la charge par induction, retirez tous les revêtements, étuis ou autres accessoires inutiles, car ils peuvent interférer avec le processus de charge.
- Ne placez pas sur le chargeur à induction aucun objet en métal, car cela pourrait endommager l'appareil.
- Protégez l'appareil de tout contact avec l'eau et l'humidité pour éviter un choc électrique.

## MARQUAGES

FR



Ce symbole indique que l'appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. En retournant ce type de déchets aux endroits appropriés, vous contribuez à la préservation des ressources naturelles.



L'appareil et ses accessoires sont conformes aux directives sur la sécurité d'utilisation, la protection de la santé et la protection de l'environnement auxquelles se réfère la déclaration de conformité. L'appareil est conforme aux dispositions de la Directive de Nouvelle Approche.

## WIRELESS CHARGER AN-100WC

IT

Grazie per aver acquistato il caricatore induttivo AN-100WC della marca anco®. Prima dell'uso, leggi questo manuale e conservalo per riferimenti futuri. Non si deve smontare l'apparecchio da soli - le riparazioni devono essere eseguite da un tecnico del servizio assistenza. Usare solo parti e accessori originali forniti dal produttore. Il dispositivo non deve essere esposto direttamente ad acqua, umidità, luce solare, fuoco o altre fonti di calore.

### SPECIFICAZIONE:

### FABBRICANTE:

Tensione d'ingresso: 9 V = 2 A (18 W)  
Potenza: 10 W  
Tipo di ricarica: induttiva  
Gamma di ricarica: < 6 mm  
Lunghezza del cavo: 1,0 m, USB-A - Micro-USB (Tipo B)  
Gamma di frequenza: 110,0~205,0 kHz

faro IMPORT EXPORT GmbH & Co. KG  
Gewerbeparkstraße 21  
DE-03099 Kolkwitz  
Germania  
Progettato in EU.  
Prodotto in Cina.

La società faro IMPORT EXPORT GmbH & Co. KG dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione è stata anche pubblicata sulla pagina seguente, con la possibilità di scaricarla: <https://www.anco.de/konformitaetserklaerungen/>

### L'USO DEL DISPOSITIVO

Per utilizzare il caricabatterie wireless, collegarlo ad un alimentatore USB, (non incluso) e un cavo cavo USB/microUSB (incluso). Una volta che il caricatore è collegato alla fonte di alimentazione, è pronto per l'uso. Assicurati che il tuo telefono sia compatibile con lo standard di ricarica wireless, poi posizionalo al centro della superficie di ricarica: la ricarica inizierà automaticamente. Al termine della ricarica, rimuovi il dispositivo dal caricatore e scollega il caricatore dalla fonte di alimentazione.

**NOTA:** Per una ricarica più efficiente, posizionare il dispositivo correttamente. Il dispositivo da caricare deve trovarsi direttamente sopra la bobina del caricabatterie, che si trova nel punto centrale - altrimenti la carica potrebbe non essere corretta. Si consiglia di rimuovere tutte le coperture protettive dal dispositivo, ad esempio le custodie.

## SICUREZZA

- Leggi e conserva il presente manuale.
- Non rimuovi il coperchio del dispositivo. All'interno, Non ci sono parti riparabili. Tutte le riparazioni devono essere eseguite da un tecnico del servizio assistenza.
- Durante la ricarica induttiva, toglì tutte le coperture e custodie inutili, nonché altri accessori, perché potrebbero interferire con il processo di ricarica.
- Non posiziona oggetti metallici sul caricatore induttivo, questo potrebbe danneggiare il dispositivo.
- Proteggi il dispositivo dal contatto con acqua e umidità per evitare scosse elettriche.

## MARCATURE



Smaltimento corretto delle attrezzature usate

Questo simbolo indica che il dispositivo non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Restituendo questo tipo di rifiuti nei posti a tal fine designati, aiuti a conservare le risorse naturali.



L'apparecchio e gli accessori sono conformi alle direttive sulla sicurezza d'uso, sulla la protezione della salute e la protezione dell'ambiente, a cui si riferisce la dichiarazione di conformità. È compatibile con le disposizioni della direttiva "nuovo approccio".





[www.anco.de](http://www.anco.de)